

RACJE GMINNE

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

**NR
16
(594)**

16.08-31.08.2019 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 8% Vat)

**Wójt Gminy Pawłowice
zaprasza na**

Dożynki Gminne

**Pielgrzymowice
1 września 2019 r.**

PROGRAM DOŻYNEK

- 13:00 - Msza św. w kościele p.w. św. Katarzyny w Pielgrzymowicach
- 14:00 - Korowód Dożynkowy
- 14:45 - Obrzędy Dożynkowe przy OSP Pielgrzymowice
 - wręczenie chleba dożynkowego przez starostów
 - ogłoszenie wyników i wręczenie nagród w konkursach na najpiękniejszy ogródek i najpiękniejszą zagrodę wiejską Gminy Pawłowice
- 15:15 - Część artystyczna:
 - Orkiestra Dęta KWVK Pniówek
 - dzieci ze Szkoły Podstawowej im. K. Miarki w Pielgrzymowicach
 - dzieci z Publicznego Przedszkola w Pielgrzymowicach
 - Patrycja Mazur z Domu Pomocy Społecznej w Pielgrzymowicach
 - wspólny program zespołów regionalnych: JARZĄBKOWIANKI, NIEZAPOMINAJKI i PIELGRZYMOWIANIE
- 16:30 - BERNADETA KOWALSKA I PRZYJACIELE - biesiada
- 20:00 - Zabawa taneczna z zespołem BELLA MUSICA

W TRAKCIE DOŻYNEK:

- atrakcje dla dzieci
- poczęstunek



w numerze

**Nowe kolory szkoły
w Golasowicach**

strona 2

**Fundusz sołecki:
wnioski do 30 września**

strona 3

**Ścieżki rowerowe
na ul. Zjednoczenia**

strona 4

**Trudny czas
dla rolników**

strona 5

**76. Tour de Pologne
przejechał przez
Krzyżowice i Pniówek**

strona 7

**Ruszają warsztaty
szkła artystycznego.
Kto pierwszy ten lepszy**

strona 10

**Rajd Śląska
w Warszowicach**

strona 13

zdj.bs



Nowe kolory szkoły w Golasowicach

Biały, żółty i czerwony: takie są nowe barwy elewacji szkoły w Golasowicach. Trwa rozbudowa budynku.

Od kwietnia prowadzone są prace w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Golasowicach. Inwestycja realizowana jest przez firmę Margo S.C. Zbigniew Goraus, Grzegorz Oślizło. Celem robót jest rozbudowa szkoły o dwie dodatkowe klasy. Są to sale przeznaczone do zajęć z chemii i fizyki, które zostaną wyposażone w odpowiednie zaplecza konieczne do nauki tych przedmiotów. Sala chemiczna będzie miała także dygestorium (wyciąg laboratoryjny) do bezpiecznego prezentowania doświadczeń chemicznych.

Większość robót budowlanych została już zrealizowana. Robotnicy nie tylko dobudowali dwie klasy, ale też dostosowali klatkę schodową do wymogów przeciwpożarowych, zabudowane zostały specjalne drzwi oraz klapy oddymiające.

Obecnie prowadzone są roboty wykończeniowe obejmujące wykonanie posadzek i malowanie ścian. Gotowa jest także elewacja zewnętrzna, który przyciąga wzrok żywymi kolorami. Jest to pierwszy etap zaplanowanych prac. Kolejnym etapem będzie budowa nowej sali gimnastycznej wraz z zapleczem sportowym oraz powiększenie biblioteki. Ten etap będzie realizowany w 2020 roku. Wtedy też wykonana zostanie elewacja w dalszej części budynku. bs

zdj.bs



Sieć ciepłownicza do naprawy

Trwa modernizacja kolejnego odcinka sieci ciepłowniczej w centrum Pawłowic. Mieszkańcy muszą liczyć się z przerwami w dostawie ciepłej wody.

Prace wykonywane są na zlecenie PGNiG Energetyka Przemysłowa. Zadanie realizuje firma ZISCO z Pawłowic, a generalnym wykonawcą jest firma KELVIN z Bielska - Białej.

To trzeci etap prac, które zostały zapoczątkowane kilka lat temu w celu wymiany wyeksploatowanego ciepłociągu wybudowanego jeszcze na początku lat 90. Nowa sieć budowana jest na terenie od ul. Szkolnej do mleczarni. Prace odbywają się odcinkami, co oznacza, że w momencie przełączania starego ciepłociągu na nowy mogą pojawić się przerwy w dostawie ciepłej wody. Nie dotyczy to Gminnego Ośrodka Sportu i Mleczarni, którym zapewnione są ciągle dostawy ciepła, aby mogły prowadzić swoją działalność bez zakłóceń spowodowanych realizacją inwestycji.

Prace wraz z robotami odtworzeniowymi dróg i chodników potrwać do końca października. bs

zdj.bs



Większe i ładniejsze przedszkole

Ruszyła oczekiwana rozbudowa przedszkola w Warszowicach. Placówka powiększy się o nowe sale i gabinety.

Po opóźnieniach spowodowanych uzyskaniem pozwolenia na budowę, udało się rozpocząć prace, których celem jest rozbudowa przedszkola w Warszowicach. Placówka od kilku lat zmagą się z problemem braku miejsc dla dzieci. Jest to spowodowane intensywnym rozwojem budownictwa w tym sołectwie i faktem osiedlania się nowych mieszkańców, którzy właśnie Warszowice wybrali na miejsce budowy swojego domu.

W ramach inwestycji, która jest realizowana od lipca, nad partelową częścią budynku zostaną dobudowane dwie nowe sale oraz gabinet pedagoga i logopedy. Wydzielona zostanie klatka schodowa, powstaną osobne szatnie na parterze i na piętrze oraz toalety dostosowane dla osób niepełnosprawnych. Wszystkie pomieszczenia zostaną odmalowane, zmieni się też elewacja, zostanie zamontowana winda zewnętrzna.

Wykonawcą zadania jest konsorcjum firm. Liderem jest Ben-Bud Sp. z o.o. z Żor. Obecnie prowadzone są roboty rozbiórkowe oraz wewnętrzne związane z instalacjami, między innymi kuchnia zostanie wyposażona w piec konwekcyjny z funkcją przygotowywania potraw na parze. Jeszcze w tym tygodniu powinny ruszyć roboty murarskie.

Jeżeli wszystko pójdzie zgodnie z umową, to prace potrwać pięć miesięcy. Następnym krokiem będą specjalistyczne odbiory. Przedszkole zostanie oddane do użytkowania po nowym roku. bs

Oświetlenie z regulacją mocy



Na ul. Piaskowej w Jarząbkowicach zamontowano 10 lamp ledowych z regulowanym natężeniem światła.

W godzinach późnonocnych, kiedy ruch na drodze jest znikomy, światło emitowane przez lampy będzie przyciemniane, co zapewni oszczędność energii.

Firma Damiana Kryski zamontowała 10 punktów oświetleniowych, z których każdy został wyposażony w regulację mocy światła. Wszystkie lampy są energooszczędne.

Dodatkowe źródła światła poprawią bezpieczeństwo, co będzie miało duże znaczenie już od września. Ulicą Piaskową będą przejeżdżaćbusy gminnej komunikacji jadące w stronę Bąkowa. bs

zdj.bs



zdj.bs

Fundusz sołecki: wnioski do 30 września

Chcesz, aby w twojej okolicy powstał plac zabaw, boisko, została zabudowana lampa, wybudowany odcinek chodnika, a może masz pomysł na zagospodarowanie nieużytkowanego terenu? Do 30 września można składać wnioski na zadania realizowane w ramach funduszu sołeckiego.

Czym jest fundusz sołecki?

Fundusz sołecki to pieniądze w budżecie gminy zagwarantowane na realizację zadań zgłoszonych przez mieszkańców. Swoje propozycje składają: sołtys, rada sołecka lub co najmniej 15 pełnoletnich mieszkańców sołectwa, którzy podpiszą się pod danym wnioskiem.

Na co można wydać pieniądze z funduszu sołeckiego?

Sołectwo może ze środków z funduszu sołeckiego sfinansować np. remont chodnika, budowę placu zabaw, zorganizować festyn, posadzić drzewa.

W tym roku w ramach funduszu na terenie naszej gminy będą lub zostały realizowane m.in.:

- zakup sprzętu i wyposażenia do ćwiczeń, treningów i startów w zawodach sportowo-pożarniczych młodzieżowych drużyn pożarniczych przy OSP Krzyżowice;
- zakup wiaty rowerowej przy Szkole Podstawowej im. Karola Miarki w Pielgrzymowicach;
- zakup i montaż dwóch progów zwalniających na ul. Polnej w Pawłowicach;
- zagospodarowanie Centrum Przyjaznego Rodzinie – zakończenie przedsięwzięcia w Warszowicach;
- utwardzenie nawierzchni przy urządzeniach wysiłkowych mieszczących się przy ZSP Golasowice.

Trzy warunki:

Aby przedsięwzięcie mogło być zrealizowane w ramach funduszu sołeckiego, musi spełniać trzy warunki:

- służyć poprawie życia mieszkańców,
- należeć do zadań własnych gminy,
- być zgodne ze strategią rozwoju gminy.

Ile pieniędzy w funduszu sołeckim?

Wysokość środków w funduszu sołeckim oblicza się na podstawie wzoru. Biera się pod uwagę liczbę mieszkańców i wykonane dochody gminy. Sołectwa nie muszą tej kwoty same obliczać. Co roku wójt w terminie do 31 lipca roku poprzedzającego rok budżetowy przekazuje sołtysom informacje o wysokości przypadających danemu sołectwu środków, jakie zasila fundusz sołecki. W 2020 roku sołectwa w naszej gminie będą miały do dyspozycji kwoty od prawie 38 tys. zł do ponad 51 tys. zł. Łączna pula to ponad 389 tys. zł.

Korzyści dla mieszkańców

To właśnie mieszkańcy na zebraniu wiejskim decydują, na co konkretnie ma być przeznaczona kwota zarezerwowana na wydatki w ich sołectwie. Dzięki funduszowi sołeckiemu mają więc wpływ na co zostanie przeznaczona część środków budżetu gminy.

Wnioski:

W terminie do 30 września 2019 r. sołtysi składają w Urzędzie Gminy wnioski dotyczące wykorzystania środków z funduszu sołeckiego na rok 2020 r. Wcześniej muszą się odbyć zebrania wiejskie, podczas których przegłosowane zostaną wszystkie złożone im wnioski. Dlatego już teraz zachęcamy mieszkańców do przedstawiania swoich propozycji sołtysom. Wzór wniosku znajduje się na stronie www.pawlowice.pl (zakładka mieszkańiec/fundusz sołecki). Więcej informacji w Biuletynie Informacji Publicznej w zakładce Fundusz sołecki.

Przejmij inicjatywę

Masz pomysł na inwestycję w swoim otoczeniu? Jesteś gotowy zaangażować się w jej realizację? Zbierz grupę osób i złożcie wniosek o realizację zadania w trybie inicjatywy lokalnej w 2020 r. Nabór wniosków trwa do końca sierpnia!

Inicjatywa lokalna to forma współpracy jednostek samorządu terytorialnego z ich mieszkańcami, w celu wspólnego realizowania zadania publicznego na rzecz społeczności lokalnej.

Dlatego jeżeli wraz z innymi mieszkańcami macie pomysł na konkretne, ważne dla Was i Waszej społeczności przedsięwzięcie, to możecie złożyć wniosek do Urzędu Gminy, aby wspólnie ten pomysł zrealizować.



Przykładowe zadanie realizowane w ramach inicjatywy lokalnej:

- budowa parkingu,
- zakup i montaż stojaków na rowery, koszy na śmieci, ławek,
- zagospodarowanie skweru.

Ważne! Zadania te mogą być realizowane na terenach, których właścicielem jest Gmina.

Realizacja inicjatywy lokalnej polega na współpracy obu stron – mieszkańców i Urzędu.

Więcej informacji w zakładce BIP - INICJATYWA LOKALNA

zdj.UG Pawłowice



zdj.bs



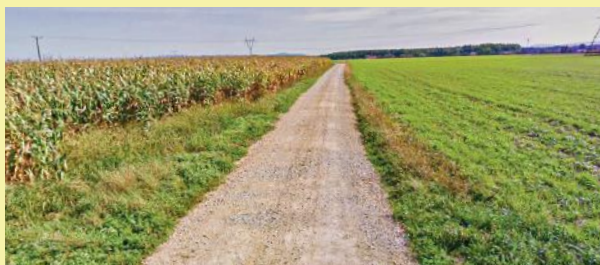
Ścieżki rowerowe na ul. Zjednoczenia

Na ul. Zjednoczenia wydzielone zostaną liniami ścieżki dla rowerzystów. Trasy znajdą się po obu stronach drogi, na odcinku od obwodnicy do ronda w centrum Pawłowic.

Na wniosek Urzędu Gminy w Pawłowicach prace realizuje Powiatowy Zarząd Dróg w Pszczynie. Inwestycja wymaga wprowadzenia nowej organizacji ruchu.

Aby zapewnić rowerzystom bezpieczny przejazd, w najbardziej newralgicznych miejscach sfrezowano nawierzchnię i położono nowy asfalt. Obecnie prowadzone są prace związane z montażem nowego oznakowania pionowego, które zostanie dostosowane do obowiązujących przepisów oraz do oznakowania obowiązującego na drogach gminnych w Pawłowicach. Ostatnim etapem prac będzie wyrysowanie oznaczenia poziomego dróg. Pasy dla rowerzystów zostaną oddzielone od jezdni białymi liniami i będą miały namalowane piktogramy ze znakami rowerów. Nowa organizacja ruchu będzie obowiązywać od września. bs

zdj.archiwum



Zamiast miedzy asfalt

Prawie 447 tys. zł pozyskała gmina na przebudowę ul. Krzyżowej w Pielgrzymowicach.

To droga gruntowa biegnąca pomiędzy polami ornymi, stanowiąca łącznik ul. K. Miarki z ul. Podlesie. Firma Domax z Boronowa, z którą gmina 7 sierpnia podpisała umowę, wykona jej przebudowę i nawierzchnię z asfaltu. Prace zostaną sfinansowane z budżetu gminy Pawłowice oraz Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach, który w ramach dofinansowania budowy dróg do gruntów rolnych przekaże kwotę 185.850 zł. Inwestycja ma potrwać ok. 2,5 miesiąca. bs



zdj.bs

Prace na Kruczej, opóźnienia autobusów

Trwający gruntowny remont ul. Kruczej w Pniówku jest powodem opóźnień w kursach autobusów. W czasie wakacji nie stanowi to większego problemu, jednak może się to zmienić, gdy rozpocznie się rok szkolny.

W połowie kwietnia rozpoczęły się prace związane z gruntowną przebudową ul. Kruczej w Pniówku, na odcinku od kopalni do ul. Wodzisławskiej. Wykonawca, którym jest firma budowlana Mazur z Jankowic, musi przebudować jezdnię oraz wykonać zabezpieczenia przed uszkodzeniami górnymi. Obecnie prowadzi prace związane z wykonaniem podbudowy, co wymaga zamknięcia drogi. Od kilku tygodni droga jest więc nieprzejezdna, nie jest możliwy dojazd samochodem czy autobusem do ośrodka zdrowia czy kopalni od ul. Polnej i od ul. Wodzisławskiej. Możliwy jest jedynie ruch pieszy. Do kopalni dojechać można natomiast ul. Wodzisławską i Orlą.

Trwający remont może okazać się problematyczny po 1 września, kiedy rozpocznie się rok szkolny. Już teraz z powodu objazdu autobusy MKK i gminnej komunikacji jeżdżą w ograniczonym zakresie i ze sporymi opóźnieniami. Co będzie we wrześniu? Na czas prac kursy linii L-4 oraz niektóre kursy linii L-1 zostały zawieszone na przystankach znajdujących się w Pniówku. Zapewniono jest jednak dojazd pracowników do kopalni w godzinach zmian. Podobnie jest w przypadku autobusów MKK. Dla linii nr 307, 118 i 128 wyłączone zostały 3 przystanki w Pniówku, a pozostałe kursy zostały ograniczone.

Dlatego wójt gminy po raz kolejny będzie interweniował w sprawie przyspieszenia robót i przywrócenia kursów. bs



zdj.bs

Trwa naprawa ulic

Drogi nie są „łatane”, uszkodzone fragmenty zostają w całości wycięte i wypełnione nową nawierzchnią. Trwają wielkopowierzchniowe remonty dróg.

Ulice M. Dąbrowskiej i C.K.Norwida w Golasowicach to kolejne ulice, które zostały wyremontowane w ramach realizowanych od czerwca napraw. Jeszcze w tym tygodniu drogowcy pojawiają się na ul. Grzybowej w Pawłowicach, gdzie do wykonania będą mieli dojazd do stacji paliw. Następnie remontowane będą fragmenty ul. Dobrej w Pawłowicach oraz ul. Owocowej w Jarząbkowicach.

Na tzw. wielkopowierzchniowe remonty dróg gmina zaplanowała kwotę ponad 1,3 mln zł. Prace realizuje firma „Drogród” z Ćwiklic. bs



Trudny czas dla rolników

Tegoroczna sucha zima zafundowała nam niepokojąco niskie zasoby wody w glebie, wiosna przyniosła brak opadów deszczu, a lato – upały.

Na polach i w domowych ogródkach panuje susza, która w wielu wypadkach już doprowadziła do wstrzymania wzrostu roślin. Prognozy dla rolników nie są optymistyczne: w najbliższych dniach należy spodziewać się gwałtownych opadów deszczu i burz. Do prawidłowego wzrostu roślin potrzebne są natomiast umiarkowane temperatury i niezbyt intensywne opady.

Dla właścicieli gospodarstw rolnych nadszedł więc wyjątkowo trudny czas. Na suszę skarżą się również właściciele przydomowych ogródków. - *Koper usechł, a pietruszka i seler bardzo słabo rosną. Plony ziemniaków nie zapowiadają się dobrze* – mówi mieszkanka Warszowic. - Obrodziły za to sliwki i maliny.

To wszystko ma duży wpływ na cenę warzyw i owoców, która jest w tym roku znacznie wyższa niż w latach poprzednich. - *Takich cen za ziemniaki i pietruszkę jeszcze nie było* – dodaje mieszkanka Pawłowic. Niestety istnieje obawa co do dalszych niedoborów wody, które doprowadzą do kolejnej obniżki plonów i wzrostu cen. Z suszą nie wygramy, jednak możemy się przed nią zabezpieczyć. Jak?



Woda ze studni, prąd ze słońca

Małgorzata i Józef Hanslikowie, właściciele gospodarstwa rolnego w Krzyżowicach, od ponad 30 lat zajmują się produkcją warzyw i owoców, które sprzedają bezpośrednio w domu oraz na targu w Jastrzębiu – Zdroju. - *Mamy wielu stałych klientów na ogórki, pomidory, ziemniaki, maliny, borówki oraz inne warzywa i owoce* – mówi pani Małgorzata. Jak mówią ten rok jest bardzo trudny i żeby nie stracić plonów, stosują nawodnienie. - *Od pięciu lat mamy studnię, a od kilku miesięcy także instalację fotowoltaiczną, żeby ograniczyć koszt związany z energią elektryczną, służącą do systemu nawodnienia. Bez podlewania stracilibyśmy wszystkie plony!*



Instalacja produkująca energię ze słońca, choć kosztowna w momencie zakupu, przynosi wymierne korzyści. - *Od 20 listopada zamontowana instalacja wyprodukowała dwa razy więcej prądu niż zużywamy w ciągu roku* – wyjaśnia pan Józef. - *Nadmiary energii chcę wykorzystać do ogrzewania domu.*

Najlepsze warzywa są prosto od rolnika!

Mięsiste i pachnące pomidory, jędrne ogórki, maliny i borówki prosto z krzaczka. Wielu rolników w naszej gminie często sprzedaje produkty rolne, które uprawia w sposób tradycyjny na własne potrzeby. Warto zajrzeć do gospodarstw w naszej gminie i zapytać o ich dostępność. Cena takich produktów nie jest wysoka, a jakość jest nieporównywalnie wyższa. Po co kupować jabłka czy marchewkę, które przejechały nieraz tysiące kilometrów, jak możemy je dostać bezpośrednio u rolników. Zachęcamy też do wizyty na Ekotargu w Pawłowicach, gdzie można zaopatrzyć się w sezonowe warzywa i owoce z lokalnych gospodarstw rolnych. Targ znajduje się przy Centrum Przesiadkowym i jest czynny w każdy czwartek.

Sabina Bartecka

Autobusem do Strumienia lub Bąkowa

2 września uruchomiona zostanie nowa linia komunikacji lokalnej Gminy Pawłowice do Bąkowa i Strumienia.



zdj. bs

Gminy Pawłowice i Strumień, aby ułatwić młodzieży dotarcie do szkół, postanowiły wspólnie uruchomić komunikację autobusową na trasie Pawłowice – Bąków. Pierwsze busy pojadą już w poniedziałek, 2 września.

Rozbudowana linia będzie obejmować 6 nowych kursów w kierunku Bąkowa i 5 dotychczasowych kursów w kierunku Strumienia (przystanek Strumień Rynek). Dodatkowy bus będzie wyjeżdżał z Pawłowic i pojedzie między innymi przez Golasowice – ulicami Prusa, Słowackie-

go i Kochanowskiego oraz przez Jarząbkowice – ul. Piaskową, natomiast w gminie Strumień bus będzie zatrzymywał się na przystankach Bąków Golasowicka, Bąków Szkoła i zakończy trasę na przystanku Bąków Skrzyżowanie.

W dni robocze nauki szkolnej bus z przystanku Pawłowice Centrum TARG będzie wyjeżdżał o godz. 5:30, 6:31 oraz z przystanku Pawłowice Osiedle Liceum o godz. 14:25, 16:05 i 17:45 (kurs dla uczniów wracających ze szkoły). Z Bąkowa autobusy będą wyjeżdżały z przystanku Bąków Skrzyżowanie o godzinie: 5:41, 6:42, 7:49, 14:56, 16:36 i 18:16. Trasa przejazdu poszczególnych kursów będzie się różnić w zależności od potrzeb pasażerów. Rozkład może jeszcze ulec nieznacznym zmianom.

Nowa linia obejmie swym zasięgiem ulice: Stawową i Kłówną w Pawłowicach, Prusa, Kochanowskiego i Słowackiego w Golasowicach, Piaskową w Jarząbkowicach oraz ul. Golasowicką, Jarząbkowicką i Główną w Bąkowie.

Uruchomienie nowej linii będzie korzystne dla wszystkich podróżujących, gdyż zmniejszy przepełnienie dotychczasowych linii komunikacji lokalnej na terenie gminy Pawłowice w godzinach szczytu. Realizacja tego przedsięwzięcia jest możliwa dzięki zawarciu przez Pawłowice i Strumień umowy z Międzygminnym Związkiem Komunikacyjnym w Jastrzębiu - Zdroju. bs

FESTYN DOŻYNKOWY w Jarząbkowicach

18 sierpnia, godz. 16⁰⁰
plac przy Domu Ludowym

W PROGRAMIE:

- Jarząbkowianki
- orkiestra dęta
- biesiada z Krzysztofem Zarembą
- program dla dzieci KLAUN
- zabawa pod chmurką

ponadto: dmuchańce, gastronomia



zdj. archiwum OSP

Strażacy z Golasowic będą mieli nowy samochód

Wielka radość zapanowała w OSP Golasowice. Na przełomie sierpnia i września jednostka stanie się właścicielem nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego.

Będzie to auto marki Renault D16 za kwotę prawie 760 tys. zł. Nowy pojazd zastąpi wysłużonego już 20-letniego starsza.

Do tego wydarzenia strażacy solidnie się przygotowują. Zaczęli od remontu garażu. Praca wre, a strażacy zaopatrzeni w farbę i wałki przystąpili do prac. Trzeba odmalować ściany, aby nowy pojazd miał godne siebie miejsce. bs

Niedziela pod znakiem folkloru

Niedzielne, słoneczne popołudnie upłynęło w Pawłowicach pod znakiem folkloru. 11 sierpnia w parku im. ks. S. Pisarka spotkały się zespoły działające przy Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach. Mieszkańcy mogli wysłuchać: Jarząbkowianek, Talizmanu, Pielgrzymów i Niezapominajek. bs



zdj. GOK Pawłowice

76. Tour de Pologne przejechał przez Krzyżowice i Pniówek

Około godz. 16:30 kolumna kolarzy przemknęła przez naszą gminę. Cyklistów dopingowali mieszkańcy. Dla wszystkich było to kolarskie święto i wspaniałe widowisko.

Po raz pierwszy narodowy wyścig Tour de Pologne zagościł w naszej gminie. Na medal spisali się kibice, którzy zgotowali kolarzom prawdziwie mistrzowską atmosferę. Zabawie sprzyjała słoneczna pogoda.

Najwięcej fanów zgromadziło się w Krzyżowicach, na ulicy Śląskiej, gdzie na kolarzy czekał podjazd oraz w rejonie skrzyżowania ul. Zwycięstwa i Orlej. Sporo kibiców czekało na kolarzy w sołectwie Pniówek, przez które także przemknął wyścig.

Świetną strefę kibica przygotowały rodziny Galwasów i Staroniów z Krzyżowic. Przy stolikach z kawą zasiadły trzy pokolenia rodziny. – *Pierwszy raz piję kawę w towarzystwie kolarzy Tour de Pologne* – mówi Izabela Kozioł, która w czasie wyścigu przebywała z wizytą u rodziców.

Po raz drugi kolarski wyścig na żywo śledził Dariusz Domański z Pawłowic. – *Za pierwszym razem na wyścig trafiliśmy z żoną przypadkiem podczas wyprawy na grzyby* – opowiada. – *Hobbystycznie interesuję się kolarstwem, ale rower wybieram raczej w celach rekreacyjnych* – przyznaje.

Przy posesji państwa Galwasów zgromadziła się rodzina i sąsiedzi. Najmłodsi mieli wiatraczki z logo imprezy, a starsi flagi. Była też kawa

i ciastka. Wszyscy zgodnie przyznali, że są pełni podziwu wobec wyczynów kolarzy. – *Wygrać może właściwie każdy* – mówili, chwając atmosferę wyścigu. – *Otoczka zawodów jest bardzo widowiskowa, to nie tylko peleton, ale też przejazd wozów ze sprzętem, wozy transmisyjne. Cały czas coś się dzieje.*

Jeszcze przed przejazdem kolarzy, organizatorzy wyścigu rozdali kibicom pamiątkowe flagi, czapki oraz inne gadżety, dzięki którym emocje były jeszcze bardziej wyraziste, a cały Tour zostanie w pamięci fanów na długo.

Przypomnijmy, że trzeci dzień ścigania rozpoczął się w Chorzowie pod Stadionem Śląskim, następnie kolarze zatoczyli ogromne koło, przejeżdżając między innymi przez naszą gminę, aż dotarli do Zabrza, gdzie przy stadionie im. Ernesta Pohla ustawiono metę. W sumie kolarze pokonali 150,5 km. Trzeci etap wyścigu wygrał Niemiec Pascal Ackermann.

Cieniem na tegorocznych zawodach położył się wypadek śmiertelny z udziałem 22-letniego kolarza, do którego doszło w Bełku.

Sabina Bartecka



W tandemie siła

Ozdobą strefy kibica w Krzyżowicach był piękny tandem w kolorze zielonym. Prezent ślubny z Anglii. Prawdziwy zabytek. Cztery lata temu rower przyleciał samolotem na ślub Natalii i Marka Domańskich z Krzyżowic. – *Jechaliśmy nim z kościoła* – opowiada pan Marek. – *Jako para też tworzymy tandem, a przejażdżka rowerem bardzo podobała się naszym gościom.*

Owoce ich związku jest 2,5-letni Adaś, który dzielnie kibicował kolarzom Tour de Pologne i odważnie wsiadł na tandem, aby przejechać się nim wraz ze swoim tatą i kuzynką. bs



zdj.bs

zdj.bs



zdj. archiwum GBP

Wakacyjnie i bibliotecznie w Golasowicach i Warszowicach

Biblioteki publiczne w Golasowicach i Warszowicach wspólnie z Urzędem Gminy Pawłowice zorganizowały pełne atrakcje wakacyjne zajęcia sportowo-rekreacyjne dla dzieci.

Dzieci z Golasowic odwiedziły m.in. Park Miniatur i Warownię w Inwałdzie, gdzie obejrzały miniatury najbardziej znanych budowli, poznały kulturę średniowiecza i mogły zobaczyć ruchomego smoka. W kolejnych dniach odbyły się wycieczki do chorzowskiego zoo oraz zajęcia na boisku MKS w Golasowicach. Na uczestników czekały liczne atrakcje, między innymi dmuchanie, zabawy w grupie oraz poczęstunek. Dzieci nie nudziły się, gdyż mogły zagrać w piłkę, pobawić się chustą animacyjną oraz samodzielnie puszczać duże bańki mydlane. Dodatkowo rodzice wraz z dziećmi rozwiązywali krzyżówkę profilaktyczną. W czasie spotkania każdy mógł poczęstować się kielbaską ufundowaną przez Radę Sołecką oraz smakołykami ofiarowanymi przez Kwiaciarnię Aga.

Zajęcia sportowo-rekreacyjne odbyły się również od 5 do 7 sierpnia w Warszowicach. Pod hasłem „Lato z biblioteką” przygotowano gry zręcznościowe, dmuchany tor przeszkód oraz „Warsztaty Małego Chemika”. W specjalnych strojach ochronnych dzieci wcieliły się w role małych naukowców, poznając właściwości różnych cieczy i przeprowadzając eksperymenty, m. in. z wybuchem. Mali chemicy stworzyli również kolorową pianę tzw. „pastę słonia”.

Ostatniego dnia dzieci uczestniczyły w zabawach na dmuchanym torze przeszkód, rozwiązywały quiz i budowały wieże z klocków. Były nagrody i poczęstunek. Wszystkie zajęcia przeprowadziła Mega Frajda.

Zajęcia były współfinansowane przez Gminę Pawłowice.

Czytelnicy pomogli przeprowadzić bibliotekę

Wystarczyło rzucić hasło, a prawie każdy czytelnik opuszczał mury biblioteki w Warszowicach trzymając w rękach karton książek. Powodem tak znacznego wzrostu liczby wypożyczeń była przymusowa przeprowadzka biblioteki.



zdj. bs

- Biblioteka zwolniła swoje pomieszczenia dla remontowanego właśnie przedszkola – mówi Halina Mańka, dyrektorka Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach. – W po-

mieszczeniach biblioteki powstanie tymczasowo oddział przedszkolny.

W poniedziałek, 5 sierpnia rozpoczęła się przeprowadzka biblioteki. Do spakowania było aż 11,5 tys. książek! Żeby akcja poszła szybciej, bibliotekarka Elżbieta Lala zachęcała czytelników do zwiększenia swojej aktywności i liczby wypożyczeń. Na ten apel odpowiedziało wiele osób, a rekordzistka opuściła mury biblioteki z dużym kartonem, w którym znalazło się aż 40 książek! Czytelniczka z Warszowic ma już zapelnione wszystkie wieczory przez najbliższych kilka miesięcy! – W ten prosty sposób udało się przyspieszyć pakowanie. Dzięki naszym czytelnikom przeprowadzka trwała krócej – wyjaśnia dyrektorka. – Tym razem nie będzie kar za przetrzymywanie książek!

Cała akcja trwała trzy dni. Od 9 sierpnia biblioteka w Warszowicach jest nieczynna. Lokal zastępczy zostanie przygotowywany w budynku przy ul. Pszczyńskiej 5 w Warszowicach (w którym obecnie znajduje się punkt apteczny). bs

W RAMACH
DNI PROMOCJI ZDROWIA
W GMINIE PAWŁOWICE

Gminna Biblioteka Publiczna
zaprasza na spotkanie
Z
BARBARĄ SZCZYPKĄ

„Leki z domowej apteki”

16 września,
godz. 17:00
w Czytelni GBP

WSTĘP WOLNY!



Zagłosuj na boisko w Jarząbkowicach

Zachęcamy do oddawania swoich głosów w konkursie „Najlepsza Przestrzeń Publiczna Województwa Śląskiego 2019”.

Do jubileuszowej XX. edycji konkursu Urząd Gminy zgłosił inwestycję pn. „Budowa boiska wielofunkcyjnego przy ul. Kasztanowej w Jarząbkowicach i zagospodarowanie terenu wokół”. Inwestycja, której celem było zagospodarowanie przestrzeni w centrum sołectwa, stworzyła miejsce spotkań, rekreacji i wypoczynku dla młodszych oraz starszych mieszkańców sołectwa Jarząbkowice. Dzięki boisku, siłowni plenerowej, drewnianej altanie, placowi zabaw i zagospodarowanej zieleni udało się stworzyć przyjazną przestrzeń publiczną.

W tym roku do konkursu zgłoszono 33 realizacje, które znajdują się na terenie 20 gmin województwa. Najpopularniejsza inwestycja wśród wszystkich biorących udział w głosowaniu zostanie uhonorowana Nagrodą Internautów, a wśród osób biorących udział w głosowaniu internetowym rozlosowane zostaną nagrody rzeczowe. Natomiast we wrześniu planowana jest ocena zgłoszonych realizacji przez jury konkursowe złożone z członków Wojewódzkiej Komisji Urbanistyczno - Architektonicznej, które nominuje, a następnie wybierze laureatów tegorocznej edycji konkursu.

Internauci mogą oddawać swoje głosy przez cały sierpień na oficjalnej stronie konkursu. Link do głosowania: <https://npp.slaskie.pl/vote/npp-edycja-2019>

Wyniki plebiscytu publiczności nie mają wpływu na werdykt Jury.

Śmiertelny wypadek na kopalni

Tragedia w kopalni Pniówek w Pawłowicach. 830 metrów pod ziemią doszło do śmiertelnego wypadku w czasie rewizji szybu. Zginął górnik sygnalista.



Do zdarzenia doszło 13 sierpnia ok. godz. 8.00. Jak podaje Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach, śmiertelnych obrażeń doznał 39-letni przodowy brygady szybowej. Podczas prowadzonych prac transportowych w szybie III, z niewyjaśnionych przyczyn, mężczyzna wychylił się poza obrys klatki będącej w ruchu i w konsekwencji został nią dociśnięty do obudowy szybu.

Przyczyny i okoliczności wypadku bada Okręgowy Urząd Górniczy w Rybniku. To drugi śmiertelny wypadek w kopalni Pniówek w tym roku. 27 marca zginął 33-letni górnik, który wykonywał prace likwidacyjne w rejonie ściany wydobywczej ok. 900 metrów pod ziemią.

Dachował ciągnik, kierowca był pijany

Do wypadków z udziałem ciągników rolniczych dochodzi niezmiennie rzadko. Ten mógł zakończyć się tragedią.



Do zdarzenia doszło 6 sierpnia ok. godz. 16.10. Ciągnik dachował na ulicy Zofii Nałkowskiej w Golasowicach. Jak informuje policja z Pszczyny, 56-latek kierował pojazdem, mając około promila alkoholu. Na łuku drogi stracił panowanie nad pojazdem i zjechał do

rowu. Ciągnik kilka razy koziółkował i zatrzymał się dopiero po przejechaniu około 40 metrów. Kierowca wypadł z pojazdu. Doznał licznych obrażeń, w tym urazu kręgosłupa, stracił również czucie w nogach.

Na miejscu prowadzona była akcja ratownicza z udziałem wszystkich służb, w tym śmigłowca Lotniczego pogotowia Ratunkowego.

FIRMA Z TRADYCJAMI 2019

MIR MAX

**Zakład
Mięсно-Wędliniarski
„MIR-MAX” PENKALA**





7.09

koncert **HENGEL**
& underground party



8.09

musical
Karuzela zderzeń
grupa EM

www.kultura.pawlowice.pl

DOPOŁUDNIOWE SPOTKANIA

wrzesień

4

SPOTKANIE
ORGANIZACYJNE
plan spotkań 2019/2020

11

SPOTKANIE
PROZDROWOTNE

18

KARTY SENIORA
ogólnopolska i śląska

25

ZAKOŃCZENIE LATA
ognisko w Pniówku

spotkania odbywają się o godz. 10⁰⁰
wstęp wolny



zdj. archiwum

Ruszają warsztaty szkła artystycznego. Kto pierwszy ten lepszy

Fusing, gorące szkło, szkło stapiane, szkło artystyczne - wszystkie te określenia dotyczą termicznej obróbki szkła. Od września ruszają zajęcia w nowej pracowni szkła w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Zapisy na zajęcia wciąż trwają.

Stapianie szkła (glass fusing) to inaczej łączenie w jedną całość różnych szkieł kolorowych. Cały proces odbywa się w specjalnym piecu sterowanym komputerowo. W świat szkła wprowadzi uczestników Aneta Głowacka, doktorantka Wydziału Artystycznego, Instytutu Sztuki Uniwersytetu Śląskiego.

W czasie zajęć, które są przeznaczone dla młodzieży od 15. roku życia i osób dorosłych, wykorzystywane będą różne rodzaje szkła artystycznego - bezbarwnego i kolorowego oraz dodatki w postaci szklów, tlenków metali, farb do szkła, czy minerałów. Niezwykłe możliwości szkła pozwolą uczestnikom zajęć stworzyć oryginalne przedmioty, biżuterię, szklane naczynia i witraże.

Zajęcia odbywać się będą we wtorki w godzinach 17.00 - 20.00. Będą realizowane w ramach projektu finansowanego ze środków Unii Europejskiej, który potrwa do końca 2020 roku. Dzięki dofinansowaniu warsztaty będą bezpłatne, ale limit wynosi 10 osób. Zachęcamy do zapisów. Szczegółowe informacje w Centrum Kultury, 32 4722 570.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

Wiedźmin, Baby - już wkrótce w Pawłowicach!

W nowym sezonie, w Centrum Kultury Pawłowice rusza cykl przedstawień teatralnych dla dorosłych widzów.



Już od października, co kilka tygodni będziemy mogli zobaczyć w Pawłowicach aktualne przedstawienia teatrów naszego regionu, zdobywające nagrody podczas konkursów i budzące emocje wśród widzów.

W ramach cyklu zaplanowano 7 spektakli, które będą prezentowane w czasie weekendów. Na deskach Centrum Kultury w Pawłowicach wystawiony zostanie m.in. „Wiedźmin. Turbolechita”, będący współ-

czesną satyrą na istniejącą rzeczywistość oraz teatralnym zmierzaniem się ze stereotypami, a także spektakl „Baby”, przygotowany przez Teatr Naumiony, opowiadający o śląskiej kobiecie. „Baby” są laureatkami ogólnopolskiego festiwalu na najlepszy spektakl teatru niezależnego The Best Off / 2018. Więcej informacji wkrótce.

Wakacje z GOK Pawłowice w obiektywie

KUP BILETY ONLINE NA WWW.KULTURA.PAWLOWICE.PL



zdj. GOK Pawłowice



Srebro dla Igora

Igorowi Kozłowskiemu, wychowankowi UKS WOJAN PAWŁOWICE, udało się wraz z Kadrą Polski U-18 zdobyć srebrny medal podczas Mistrzostw Europy w Rumunii.



Zawody najlepszych zespołów koszykarskich w Europie trwały od 26 lipca do 4 sierpnia. W rywalizacji wzięło udział 24 startujących reprezentacji. Dodajmy, że drużyna z Polski nie była w gronie faworytów.

Zespół rozegrał w ciągu całego turnieju pięć spotkań w fazie grupowej. Decydujący okazał się pojedynek z Belgią,

który dał naszej reprezentacji awans z pierwszego miejsca w grupie A. Wygrana z Gruzją w ćwierćfinale otworzyła naszym zawodnikom drogę do półfinału, w którym koszykarze z Polski spotkali się z reprezentacją Czech. Sąsiedzi z południa okazali się trudnym przeciwnikiem, ale polskim koszykarzom udało się rozegrać mecz na swoją korzyść, zapewniając sobie awans do dywizji A. W finale Polacy zmierzyli się z drużyną Izraela. Po pierwszych dwóch kwartach Polacy mieli przewagę 15 punktów, niestety w trzeciej kwarcie ich przeciwnicy zaczęli odrabiać straty. Do samego końca walka toczyła się o każdy punkt, ostatecznie Polacy musieli jednak uznać wyższość rywali, przegrywając spotkanie 79:81, ale zdobywając srebro Mistrzostw Europy.

Gratulujemy Igorowi i naszej reprezentacji srebra! Trzymamy kciuki za dalsze sukcesy.



Na basenie w Pawłowicach ponownie pojawi się 17-metrowy WODNY TOR PRZESZKÓD!
Zapraszamy od 26 sierpnia do 1 września.
Atrakcja jest w cenie biletu wstępu.



Ola w świetnej formie

Reprezentantka Stajni Warszawice błyszczy formą. Aleksandra Ryt wygrała konkurs szybkości i zdobyła Puchar Burmistrza podczas zawodów Pless Cup w Pszczynie.



W niedzielę, 28 lipca w pszczyńskim parku odbyły się Towarzyskie i Regionalne Zawody w Skokach przez Przeszkody "Pless Cup 2019". Podczas zawodów towarzyskich rozegranych zostało pięć konkurencji, z których dwie wygrała Aleksandra Ryt ze Stajni Warszawice. Nasza reprezentantka była najlepsza w konkursie szybkości oraz w konkursie o wzrastającym stopniu trudności z jokerem. W tej drugiej konkurencji stawką był puchar Burmistrza Pszczyny. – *Trzeba było*

jechać szybko i ryzykować – mówi zawodniczka. – Ostatnia przeszkoda z jokerem miała bowiem 120 cm wysokości. Była to deska zawieszona na wskazaną wysokość. Nie każdy jeździec podchodzi do tej przeszkody, bojąc się jej również konie. Ze względu na trudność jest ona oceniana aż 16 punktami.

Naszej zawodniczce, która startowała na koniu Samiro, nie tylko udało się ją pokonać, ale też przejechać bezbłędnie cały tor i zdobyć komplet punktów.

Teraz utalentowaną dżokejkę czekają Mistrzostwa Śląska w ośrodku Preria Wilkowice oraz Mistrzostwa Polski Południowej w Żywcu. Już teraz życzymy Oli powodzenia. bs



Puchar Sołectw Gminy Pawłowice

Za nami pięć turniejów odbywających się w ramach Pucharu Sołectw Gminy Pawłowice. Kolejne zmagania już 31 sierpnia w Krzyżowicach.

Puchar Sołectw to seria ośmiu turniejów odbywających się w poszczególnych sołectwach naszej gminy. Drużyny walczą o Puchar Przechodni. Na razie największe szanse na zwycięstwo ma reprezentacja Golasowic, która wygrywa prawie wszystkie swoje spotkania. Okazją do odegrania się będzie turniej w Krzyżowicach, który odbędzie się 31 sierpnia o godz. 9.00. Do zakończenia rozgrywek pozostały już tylko 3 turnieje. bs

zdj.bs



zdj.bs



Treningi z Kejbi

Krzysztof Bodziony, jeden z najlepszych zawodników w historii GKS Pniówek'74 Pawłowice, trenuje dzieci i młodzież. Szkolenie młodych adeptów piłki nożnej sprawuje mu wielką przyjemność.



zdj.bs

- Dzieci mają niespożytą energię i ogromny zapał – mówi szkoleniowiec, który ma za sobą występy w klubach ekstraklasy oraz I ligi. - To niesamowite obserwować ich rozwój na boisku. Wielu z tych dzieciaków ma ogromny potencjał. Muszą tylko trenować.

Krzysztof zwany na boisku „Kejbi” prowadzi szkolenia indywidualne i w małych grupach dla wszystkich chętnych. - Najmłodszy mają 5 lat – mówi. - Treningi odbywają się na boiskach GOS. Stosuję metody, które sam poznałem podczas moich treningów i które się sprawdziły.

Piotruś Raszka, jeden z uczestników zajęć, marzy o tym, aby być piłkarzem, strażakiem lub policjantem. Prawie wszyscy z trenujących chłopców wiążą swoją przyszłość z piłką nożną. Franek chce grać w Barcelonie, a Bartek w Realu Madryt.

Dla pięcioletniego Aleksandra Żurkowskiego- Dziedzica z Pawłowic idolem jest wujek! – Syn przychodzi na zajęcia z wielką radością. Widać, że treningi sprawiają mu dużą frajdę – mówi tata małego zawodnika. - Chce grać lepiej niż wujek Szymon Żurkowski, który właśnie przeszedł do włoskiego klubu ACF Fiorentina. Może Szymon przyjedzie kiedyś na zajęcia i pogra wspólnie z chłopakami. bs

2019
RAJD
ŚLASKA
6-7 września 2019

#rajdslaska

100-LECIE
POWSTAŃ ŚLĄSKICH
1919-1920-1921
Kryterium 100-lecia Powstań Śląskich

Rajd Śląska w Warszowicach

Już na początku września, przez naszą gminę przejadą rajdówki biorące udział w Rajdzie Śląska.

Harmonogram Rajdu Śląska 2019

Sobota, 7 września

- 6:45** – Serwis A: 15 min. (Chorzów, Stadion Śląski)
- 8:25** – OS3: Kiczycze (11,9 km)
- 9:10** – OS4: Jastrzębie-Zdrój (10,7 km)
- 9:55** – OS5: Warszowice (8 km)
- 10:40** – OS6: Kiczycze (11,9 km)
- 11:40** – OS 7: Suszec (10,4 km)
- 13:00** – Serwis C: 30 min. (Chorzów, Stadion Śląski)
- 14:40** – OS8: Suszec (10,4 km)
- 15:45** – OS9: Kiczycze (11,9 km)
- 16:30** – OS10: Jastrzębie-Zdrój (10,7 km)
- 17:15** – OS11: Warszowice (8 km)
- 18:15** – OS12: Suszec (Power Stage, 10,4 km)
- 19:10** – Ceremonia mety (Żory, Rynek)

Na trasy w województwie śląskim wyjadą zarówno najnowocześniejsze wyczynowe rajdówki, ale także piękne, historyczne samochody rajdowe sprzed lat takie, jak Porsche 911, Fiat 125 Monte Carlo czy też... Syrena 104. W zawodach zmierzą się uczestnicy Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski, Motul Historycznych Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski, a także Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Śląska. To oznacza wyjątkowe, urozmaicone widowisko dla kibiców.

Ponad 100 km ścigania

W sobotę, 7 września, rozegra się kluczowy etap rywalizacji w Rajdzie Śląska. Po wyjeździe z Chorzowa zawodników czeka długa pętla, składająca się aż z pięciu odcinków specjalnych – w Kiczycach (11,9 km), Jastrzębiu-Zdroju (10,7 km), Warszowicach (8 km), ponownie w Kiczycach i kończącego pętlę oesu Suszec (10,4 km). Po przerwie na serwis na Stadionie Śląskim zawodnicy ponownie pokonają pięć odcinków specjalnych, jednak w nieco innej kolejności. Łączna długość wszystkich oesów to blisko 110 km. Rajd tradycyjnie zakończy meta na rynku w Żorach.

GKS Pniówek'74 Pawłowice - terminarz rozgrywek

TERMINARZ SIERPIEŃ 2019		
		0:0
		0:7
		2:0
		17.08.19-17:00
		24.08.19-17:00
		31.08.19-17:00

Migawka z gminy Pawłowice



Po raz czwarty Gmina Pawłowice ogłasza konkurs „Migawka z gminy Pawłowice 2019” dla miłośników fotografii, profesjonalistów i amatorów, nie tylko mieszkańców gminy.

Warunkiem udziału jest dostarczenie w terminie do 27 września do Urzędu Gminy do trzech fotografii indywidualnych lub trzech do pięciu zdjęć traktowanych jako cykl oraz wypełnienie odpowiednich formularzy zgodnie z regulaminem (informacje: tel. 32/ 47 56 356, e-mail: b.cyganek@pawlowice.pl).

Regulamin konkursu oraz formularz zgłoszeniowy do pobrania na www.pawlowice.pl.

Punkt Nieodpłatnej Pomocy Prawnej

ul. Wojska Polskiego 11,
Osiedle Pawłowice



- udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej odbywa się według kolejności zgłoszeń, po umówieniu terminu wizyty,
- zgłoszeń dokonuje się za pomocą kalendarza elektronicznego pod adresem: www.pomocprawna.powiat.pszczyna.pl, jak również telefonicznie pod numerem telefonu: 32 449 23 78,
- nieodpłatna pomoc prawna przysługuje osobie uprawnionej, która nie jest w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej. Przed uzyskaniem pomocy składa oświadczenie, że nie jest się w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej.

Nieodpłatna pomoc prawna obejmuje:

- poinformowanie osoby uprawnionej o obowiązującym stanie prawnym, przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach,
- wskazanie osobie uprawnionej sposobu rozwiązania dotyczącego jej problemu prawnego,
- sporządzenie projektu pisma w sprawach w związku z toczącym się postępowaniem przygotowawczym, administracyjnym, sądowym lub sądowo – administracyjnym,
- sporządzenie projektu pisma o zwolnienie od kosztów sądowych lub o ustanowienie pełnomocnika z urzędu oraz poinformowanie o kosztach postępowania i ryzyku finansowym związanym ze skierowaniem sprawy na drogę sądową.

Pomoc nie będzie natomiast obejmowała spraw związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, z wyjątkiem przygotowywania do jej rozpoczęcia.

Godziny otwarcia punktu:

poniedziałek: 9:00 – 13:00

wtorek: 15:00 – 19:00

środa: 9:00 – 13:00

czwartek: 9:00 – 13:00

piątek: 15:00 – 19:00

Mobilny punkt MZK

27 sierpnia w Urzędzie Gminy Pawłowice pojawi się mobilny punkt obsługi pasażerów. Będzie możliwość wyrobienia e-biletu lub jego aktualizacji.



Międzygminny Związek Komunikacyjny rozpoczyna obsługę pasażerów w terenie. Mobilny punkt obsługi pasażerów uruchamiany będzie cyklicznie w gminach należących do MZK. W pierwszej kolejności przygotowany zostanie dla mieszkańców, którzy mają najdalej do Biura Związku w Jastrzębiu - Zdroju, a więc m. in. gminy Pawłowice.

Na miejscu będzie możliwe załatwienie wszystkich spraw związanych z wyrobieniem e-biletu lub jego aktualizacji. To informacja szczególnie ważna dla uczniów rozpoczynających naukę po wakacyjnej przerwie. Pracownicy MZK udzielą także wszelkich informacji dotyczących usług MZK. Zakres obsługi będzie identyczny jak ten w Biurze Obsługi Klienta w jastrzębskiej siedzibie MZK.

Pawłowice: wtorek, 27 sierpnia, Urząd Gminy (parter), godz. 11.00-17.00.

Kronika Policyjna

Dwójka dzieci w szpitalu!

W niedzielę, 28 lipca około godziny 15.30 na DK-81 w Waroszowicach doszło do zderzenia trzech pojazdów. Kraksa miała miejsce na wysokości skrzyżowania z ulicą Gajową, na jezdni w stronę Żor. Interweniowały wszystkie służby ratunkowe.

Ze wstępnych informacji wynika, że było to klasyczne najeżdżanie na tył. Chrysler najechał na tył hondy, która uderzyła w kolejny pojazd. Ratownicy medyczni przebadali uczestników zdarzenia. Podjęto decyzję o hospitalizacji dwójki dzieci, które uskarżały się m.in. na ból głowy i pleców.

Zderzenie z motocyklem

Kierująca samochodem marki Fiat Ducato, 42-letnia mieszkanka Jastrzębia-Zdroju, podczas wykonywania manewru skrętu w lewo zderzyła się z mającym pierwszeństwo przejazdu, jadącym z naprzeciwka motocyklem. 27-latek z obrażeniami ciała został umieszczony w szpitalu. Wypadek miał miejsce 1 sierpnia kwadrans przed 22.00 na ul. Wodzisławskiej w Pawłowicach.

Oprac. na podstawie KPP w Pszczynie

BEZPŁATNE PORADY W URZĘDZIE GMINY

ZUS PSZCZYNA

w każdy pierwszy piątek miesiąca, w godz. 8.00 do 13.00 (najbliższy termin 06.09)

- porady dotyczące ubezpieczeń społecznych, rent i emerytur

ODR, ARIMR

pierwsza i trzecia środa miesiąca, w godz. 9.00 do 11.00

- porady i informacje w zakresie produkcji rolnej, funduszy unijnych i środków pomocowych, ewidencji zwierząt gospodarskich

KWK „Pniówek”

pierwszy wtorek miesiąca, w godz. 13.00 do 14.00 (najbliższy termin 03.09)

- pracownik Działu Szkód KWK „Pniówek” udzieli informacji na temat odszkodowań z tytułu prowadzonej eksploatacji węgla. Kontakt do Działu Szkód Górniczych KWK „Pniówek”: 32/7562 362; 32/7562 83.

Ważne telefony



Pogotowie Ratunkowe:

tel. 999 lub 112.



Policja:

tel. 997 lub 32/ 449 45 10



Straż Pożarna:

tel. 998 lub 112



Pogotowie gazowe:

tel. 32 391 23 03 lub 992



Pogotowie Energetyczne

w Gliwiczach:

tel. 991.



Awarie oświetlenia ulicznego:

Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107 66, 66 07 58 774, 60 411 00 73 lub Referat Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



Awarie sieci wodociągowych:

- Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509 922 931 (w pozostałych godzinach).

biga[®]
www.bigastyl.pl

Pawłowice
ul. A. Mickiewicza 17B
pn.-pt.: 8.30-17.00, sb.: 9.00-13.00



LETNIE NOWOŚCI

Zapraszamy:



Sport & Cafe

NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY

W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com



Zapraszamy

Smak Regionu[®]
RESTAURACJA

smaczne jedzenie w dobrej cenie



ZAPRASZAMY CODZIENNIE:

Niedziela - Czwartek: 10:00-21:00

Piątek - Sobota: 10:00-22:00

Pawłowice, ul. Katowicka 15

(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)

tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

chrzciny - roczki - komunie - wesela - stypy - imprezy firmowe - inne

OGRÓDEK LETNI

z placem zabaw dla dzieci

KUCHNIA ŚLĄSKA

kuchnia regionalna oraz polska

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE DLA KAŻDEGO



Bezpłatny audyt

Projekt i wykonanie

Instalacja pod klucz

25 lat gwarancji

Konkurencyjne ceny

Prąd za zero złotych? Z nami to możliwe! Zapraszamy do kontaktu

Power Profit
ul. Niepodległości 293D
44-336 Jastrzębie-Zdrój
tel: 695 755 424
e-mail: kontakt@powerprofit.pl
www.powerprofit.pl

Marzysz o własnych czterech kątach?
Bank Spółdzielczy w Pawłowicach pomoże Ci spełnić marzenia.
Wybierając nasz **kredyt mieszkaniowy** możesz wybudować,
kupić lub wyremontować swój wymarzony dom czy mieszkanie.

MARŻA OD 2,00 %



OFERUJEMY:

- przejrzyste zasady
- okres kredytowania do 25 lat
- finansowanie do 80% wartości kosztorysu
- szeroki zakres kredytowania
- karencja w spłacie do 24 miesięcy
- stałe lub malejące raty kredytowe

Reprezentatywny przykład:

Całkowita kwota kredytu: 200.000,00 zł, okres kredytowania: 300 miesięcy, oprocentowanie kredytu: 4,02 % w stosunku rocznym jako suma aktualnej stopy bazowej kredytu (stopa zmienna WIBOR 3M: 1,72%) i marży Banku w wysokości 2,30 p.p., rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO): 4,61 %, prowizja za udzielenie kredytu (niekredytowana): 1,5 % kwoty kredytu tj. 3.000,00 zł, opłata przygotowawcza: 0,00 zł, roczna stawka za ubezpieczenie nieruchomości od ognia innych zdarzeń losowych w Concordia Polska TUW 292,00 zł (7.300,00 zł za cały okres kredytowania); koszt ustanowienia hipoteki: 200,00 zł, podatek od czynności cywilno-prawnej (PCC): 19,00 zł, kwota odsetek w całym okresie kredytowania: 122.666,39 zł, całkowity koszt kredytu: 133.185,39 zł, całkowita kwota do zapłaty: 333.185,39 zł, łączna liczba rat: 300 - w tym 23 raty obejmujące odsetki w okresie karencji w spłacie kapitału. Miesięczna rata kapitałowo-odsetkowa w wysokości 1.109,23 zł, ostatnia rata ma charakter raty wyrównującej i wynosi 1.108,91 zł.

Licytacja okien

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na sprzedaż materiałów uzyskanych podczas nadbudowy budynku Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Golasowicach. Do sprzedaży są okna PCV białe i arkusze blachy.

Przetarg odbędzie się 29.08.2018 r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminnym w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 60, w biurze 0.14, na parterze. Informacji udziela Tomasz Szatkowski, tel. 663-440-800, w godz. 7.30 - 15.30.



MÓJ PRĄD
PROGRAM DOFINANSOWANIA INWESTYCJI W FOTOWOLTAIKĘ

- Dofinansowanie w formie **dotacji**
- Maksymalne dofinansowanie: **5000 zł / instalacja**
Nie więcej niż 50% kosztu kwalifikowanego
- Inwestycja nie może być zakończona przed ogłoszeniem konkursu, ale musi być zakończona na dzień składania wniosku o dofinansowanie

Nabór wniosków trwa **do wyczerpania środków**



Awaryjne sieci kanalizacji sanitarnej:
tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.)

w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatroł), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.



W sprawie wałęsających się psów,
w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

- Urząd Gminy w Pawłowicach – 32/ 47 56 300
- Starostwo Powiatowe w Pszczynie – 32/ 449 23 00
- Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie – 32/ 210 47 20
- Urząd Skarbowy w Pszczynie – 32/ 449 22 00
- Sanepid Tychy - (32) 227 52 47
- Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej - 33/ 822 18 35
- ZUS w Pszczynie – 32/ 210 11 33

Bieg Pawłowicki: sportowa rywalizacja dla wszystkich

W ostatnią niedzielę sierpnia po raz kolejny spotkamy się w Parku ks. prof. Stanisława Pisarka, aby wziąć udział w sportowej imprezie dla wszystkich – Biegu Pawłowickim. To piąta edycja tego wydarzenia, które z roku na rok ściąga do Pawłowic prawdziwe tłumy.

Na listach startowych jest już ponad 600 osób, a limit biegu na 5 kilometrów został wyczerpany już kilkanaście dni temu. Wśród biegaczy zobaczymy licznych mieszkańców naszej gminy, sąsiednich miejscowości, ale też gości z zagranicy. Do Pawłowic przyjadą Słowacy (z zaprzyjaźnionej Tepliczki nad Wagiem), Ukraińcy, Czesi i Niemcy.

Nordic walking: zapisy wciąż trwają

Nowością piątej edycji jest marsz nordic walking na dystansie 2,5 km. Do tej rywalizacji zapisało się już 70 osób, ale chętni wciąż mogą dokonać rejestracji. Przypominamy, że w nordic walking można wystartować już po ukończeniu 7 lat! Zachęcamy do startu całe rodziny. Dziadkowie zabiorcie wnuki, rodzice – wystartujcie z dziećmi. Dla wszystkich będzie medal i poczęstunek. A dla najlepszych pięciu mieszkanki i mieszkańców gminy Pawłowice przewidziane są dodatkowe nagrody: termosy, magiczne kubki zmieniające kolor pod wpływem temperatury, podstawki, miody i torby bawełniane. Za miejsca na podium nagrodami będą bony podarunkowe.

Bieg Dzieci i Młodzieży: konkurs dla szkół

Rywalizacji najmłodszych towarzyszą niesamowite emocje, chyba nawet większe niż podczas biegu głównego. Tradycyjnie biegi dla dzieci i młodzieży odbędą się w Parku im ks. prof. Stanisława Pisarka. Startować mogą wszystkie dzieci, także te stawiające swoje pierwsze kroki. Im na trasie będą pomagać rodzice. Pozostali będą mieli do przebiegnięcia od 200 do 700 metrów. Dla zwycięzców poszczególnych kategorii przewidziane są nagrody: plecaki, piłki, torby sportowe, puzzle, książki, zakładki do książek, piórniki, notesy z długopisem, pendrive'y.

Będzie też nagroda specjalna w konkursie dla szkół. Uczniowie, którzy w Biegu Dzieci i Młodzieży będą stanowili najliczniejszą reprezentację szkoły z terenu gminy (proporcjonalnie do liczby uczniów szkoły ogółem), otrzymają nagrodę specjalną. Aby zostać sklasyfikowanym, należy przy zgłoszeniu podać w rubryce klub/drużyna- nazwę swojej szkoły.

Zapisy na Bieg Dzieci i Młodzieży kosztują tylko złotówkę i potrącają do 17 sierpnia! Wzorem ubiegłego roku zapisy dzieci odbywają się drogą elektroniczną oraz w przypadku niewyczerpania limitu miejsc (350), także przed zawodami.

Dla dzieci w pakietach startowych, oprócz pamiątkowych koszulek, znajdują się napoje, słodczyce, makaron w kształcie literek, drobny upominek, a na mecie – medal. Dodatkowo dzieci będą mogły częstować się pączkami, owocami, lodami. **Pakiety wraz z numerami startowymi będzie można odbierać w przeddzień zawodów, w sobotę, 24 sierpnia. Zapraszamy od 9.00 do 21.00 do Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach.** W dniu zawodów pakiet będzie można odebrać do godziny 12.00, a pierwsza grupa młodych zawodników pobiegnie parkowymi alejkami o 12.10.

Sztafeta na dobry początek!

Osoby, dla których dystans 5 km to jeszcze za dużo, zachęcamy do udziału w bezpłatnej rekreacyjnej sztafecie 4 x 350 m. Czteropersonowe drużyny można zgłaszać w kasie Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach od 9.00 do 21.00 lub w dniu zawodów. Wprawdzie dla zawodników sztafety nie ma pakietów startowych, ale na zwycięzców czekają kosmetyki samochodowe oraz złote, srebrne i brązowe medale, a na wszystkich uczestników – poczęstunek.



Wymyśl hasło i zgarnij zegarek!



Uczestnicy biegu na dystansie 5 km i nordic walking mogą wziąć udział w konkursie na wymyślenie najciekawszego hasła reklamującego bieg pawłowicki. Nagrodą jest zegarek sportowy Firmy POLAR M430 BLACK. Hasło reklamujące bieg powinno być umieszczone w zamkniętej kopercie i złożone 25 sierpnia w biurze zawodów w godzinach 11.00 - 14.00. Powołana przez

Wójta Komisja konkursowa wybierze jedno hasło, które będzie wykorzystane przy promocji biegu pawłowickiego w roku 2020 r.

Uwaga! Warunkiem otrzymania nagrody jest osobista obecność podczas ceremonii wręczenia nagród.

Nie może Cię tu zabraknąć

Bieg Pawłowicki to nie tylko zmagania profesjonalistów o najlepszy czas na 5 km, ale przede wszystkim dobra zabawa dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Nawet osoby nie związane ze sportem, znajdą w parku jakąś atrakcję dla siebie. Jak co roku, oprócz zawodów sportowych organizatorzy przygotowują dodatkowe atrakcje dla całych rodzin.

Utrudnienia w ruchu

W czasie biegu, w godzinach 14:15 – 15.40 wystąpią utrudnienia w ruchu na ulicach: Zjednoczenia, Wodzisławskiej, Słowików, Poprzecznej, Miarki, Mickiewicza, Nowej oraz drogach dojazdowych do tych dróg.

Program zawodów (25.08)

- 10.00 – 12.00** Odbiór pakietów startowych w Biurze Zawodów dla Biegu Dzieci i Młodzieży
- 11.00 – 13.30** Rejestracja zawodników biorących udział w Sztafecie
- 11.00 – 14.00** Odbiór pakietów startowych w Biurze Zawodów w Biegu na 5 km i nordic walking
- 12.00 – 12.10** Wspólna rozgrzewka dzieci i młodzieży
- 12.10 – 13.40** Bieg Dzieci i Młodzieży
- 13.40 – 14.00** Ceremonia wręczenia nagród dla zwycięzców Biegu Dzieci i Młodzieży
- 14.00 – 14.30** Sztafeta 4 x 350 m
- 14.30 – 14.40** Wspólna rozgrzewka Biegu i nordic walking
- 14.45** Start biegu na 5 km i nordic walking 2,5 km
- 15.45** Zamknięcie trasy Biegu na 5 km i nordic walking
- 16.00** Ceremonia wręczenia nagród dla zwycięzców Biegu na 5 km, nordic walking i Sztafety

Link do zapisów: pulsarsport.pl/zawody/
Szczegółowe informacje: www.pawlowice.pl
(zakładka czas wolny/Bieg Pawłowicki)